

裸体画像
行刑人

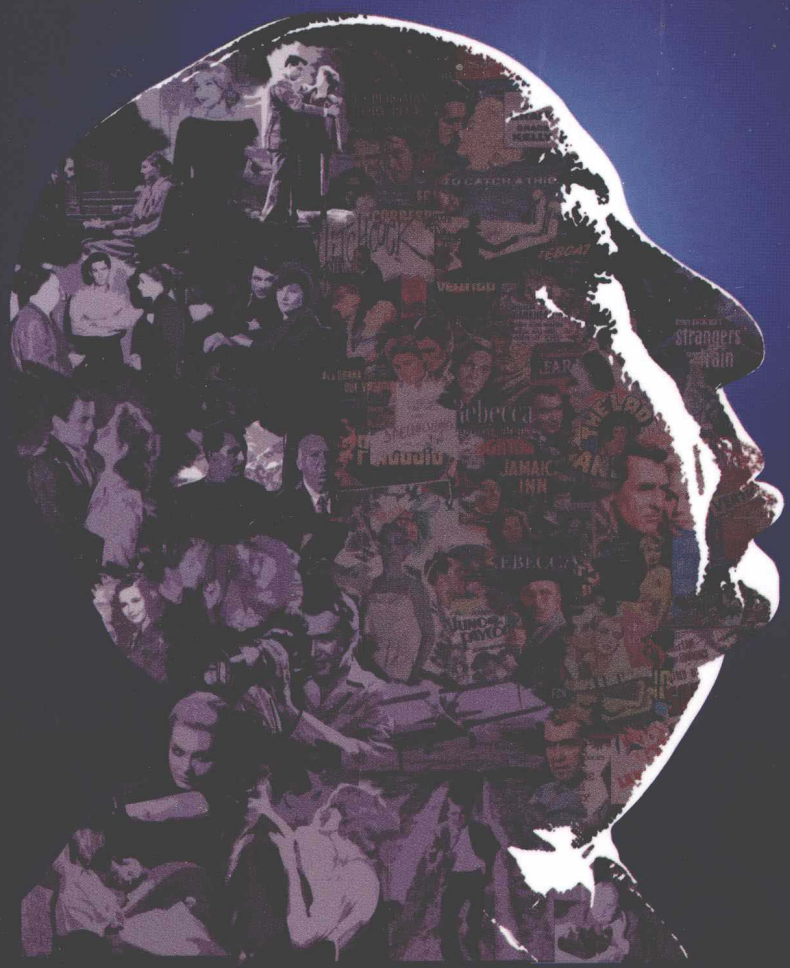
你是第八个

希区柯克

悬疑推理小说系列

世界天才推理大师的经典力作

[美] 希区柯克 / 著 才俊 / 改编



你是第八个

希区柯克最经典的推理故事集

HITCHCOCK

一部描绘压抑人性的叫
一首直指阴暗人心的诗

遭遇善与恶、爱与恨的命运考验
直面生与死、罪与罚的灵魂拷问

破解命运的谜题
洞察人生的荒谬
窥探人性的真相

南海出版公司



你是第八个

希区柯克最经典的推理故事集

HITCHCOCK

[美] 希区柯克 / 著 才俊 / 改编

南海出版公司

2013·海口

图书在版编目(CIP)数据

你是第八个/(美) 希区柯克(Hitchcock, A)著;
才俊改编. —海口: 南海出版公司, 2012.12
(希区柯克悬疑系列. 希区柯克最经典的推理故事集)
ISBN 978-7-5442-6433-4

I.①你… II.①希… ②才… III.①推理小说-美国-现代 IV.①I712.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 286450号

XIQUKEKE ZUI JINGDIAN DE GUSHIJI: NI SHI DIBAGE

希区柯克最经典的推理故事集：你是第八个

作 者 (美)阿尔弗雷德·希区柯克

改 编 才 俊

责任编辑 张 媛 雷珊珊

特约编辑 陈荣斌

装帧设计 北京蒋宏工作室

出版发行 南海出版公司 电话：(0898)66568508(出版) 65350227(发行)

社 址 海南省海口市海秀中路51号星华大厦五楼 邮编：570206

电子信箱 nanhaicbgs@yahoo.com.cn

经 销 新华书店

印 刷 廊坊市华北石油华星印务有限公司

开 本 890毫米×1280毫米 1/32

印 张 7.75

字 数 208千

版 次 2013年4月第1版 2013年4月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5442-6433-4

定 价 22.00元

南海版图书 版权所有 盗版必究

PREFACE · 序言

对于很多人来说，“希区柯克”绝不仅仅是一个人的名字，而是“悬疑”、“惊悚”和恐怖的代名词。这位举世公认的悬念推理小说大师和电影大师，熟练地把悬疑、惊悚、理性和幽默融合在一起，讲述了一个个扣人心弦的故事，让人读后欲罢不能。

阿尔弗雷德·希区柯克（Alfred Hitchcock，1899—1980年），生于英国伦敦，而暴得大名是在美国好莱坞。他在生前就被公认为有史以来最伟大的电影导演，并于1968年获特殊奥斯卡奖，同年获美国导演协会格里菲斯奖，1979年获美国电影研究院终身成就奖。

希区柯克擅长拍悬疑电影，被称为“悬疑大师”。除了《三十九级台阶》、《蝴蝶梦》、《西北偏北》等名作外，他还拍过两百多部悬疑短剧，情节极其紧凑、风格独特，这些短剧被整理编辑成小说，成为“希区柯克故事集”的主体。事实上，在世界各地，现今流行的《希区柯克故事集》并不全都是希区柯克本人的作品。当初，希区柯克的女儿办了一个半书籍半杂志的读物，叫做《希区柯克喜欢读的悬念故事》，搜罗了当时美国和欧洲最优秀的悬疑推理小说。另外，在希区柯克名声达到巅峰时，经常有人要求他推介一些小说，其中最合希区柯克口味的小说封面上，还往往印着希区柯克的名字。以上两种情况，都大大丰富了《希区柯克故事集》。这些小说都带有明显的希区柯克的特色：悬疑、惊悚、理性和幽默。

希区柯克贡献给电影和小说的，绝不仅仅是单纯的技巧。他是悬念大师，是推理大师，也是心理大师，其作品——无论是电影还是小说——都带有很深的哲学思考。很少有人能像他那样深刻地洞察到人生的荒谬和人



性的脆弱。他讲述的故事，充满着矛盾和挣扎：生与死、罪与罚、理性与冲动、压抑与抗争、诱惑与抵制。通过他的故事，我们可以看到人性的最深处；而在最深处的角落里，我们可以感受到希区柯克那犀利的、略带嘲讽又满怀温情的目光。希区柯克不仅擅长构造悬念情节、渲染惊悚场景，也长于人物的心理剖析和案件的逻辑推理。他的作品有很强的推理性，而其结尾往往出人意料，给人以惊奇新颖的感觉。作为大师级的人物，希区柯克对人性的看法是相当冷静的，甚至可以说是冷酷。他毫不留情、尖锐犀利地剖析社会，给人对社会以清新的认识。他直指人性的深处，揭开了西方现代社会人性的荒谬。他对杀人狂的一段评论，很典型地表明了他对这类人的态度：“人们常常认为，罪犯与普通人是大大不相同的。但就我个人的经验而言，罪犯通常都是相当平庸的人，而且非常乏味，他们比我们日常生活中遇到的那些遵纪守法的老百姓更无特色，更引不起人们的兴趣。罪犯实际上是一些相当笨的人，他们的动机也常常很简单、很俗气。”希区柯克认为人是非常脆弱的，他们经不起诱惑。他作品中的人物，有变态的、有温驯的、有冷静的、有偏执的，不管是哪一种，他的人物刻画总是通过夸张的动作、语言、作为，塑造成功的人物形象。

阅读希区柯克的推理小说，就像在做一道高难的智力题，你永远也不知道下一步出现的将是什么。那些藕断丝连的蛛丝马迹，巧妙地穿插在人物的对话之中，在你还迷失其中之时，慢慢织就一张巨大的网，还原出事情的本来面目。

这本集子辑录了最能够代表希区柯克推理风格的小说，包括著名的《温柔冷美人》、《遗书之谜》、《你是第八个》、《黄雀在后》、《艺术谋杀》、《白痴证词》、《路遇凶徒》、《香水有毒》、《嫁祸之后》、《第四只手》、《神奇的柜子》、《冬季逃亡》等。这一个个小故事，似乎都是发生在人们身边的事情，但是通过希区柯克的演绎，它们变得意味深长，引人入胜。小说构思缜密，层层剥笋，环环相扣，首尾呼应，一步一步将小说的情节推向高潮。故事结尾曲折离奇，出人意料，但又在情理之中，耐人寻味，给人以思考。

这些推理小说的故事情节往往并不复杂，希区柯克只是通过镜头缓缓道来，在不知不觉中你就落入了他用时间和空间布下的迷宫，那一个个慢镜头透射出一处处角落暗藏着的人性的阴暗。在阅读希区柯克的推理小说过程中，你能够体会到他作品所表达出的复杂性及其蕴涵的多义性，从而在阅读过程中获得一种快乐和艺术享受。

CONTENTS · 目录

奇怪的凶器	1
保险箱密码	6
温柔冷美人	12
精神病人	18
遗书之谜	26
走访之后	34
多此一举	39
你是第八个	47
你没想到	51
悲哀赌注	58
黄雀在后	68
二次抢劫	77
梦想之家	82
艺术谋杀	90
白痴证词	101
将计就计	112
亲自动手	116
路遇凶徒	121
香水有毒	130



HITCHCOCK

你是第八个——希区柯克最经典的推理故事集

嫁祸之后	138
第四只手	143
五千美元	146
拳击高手	153
邻家杀手	164
污点证人	172
神奇的柜子	178
冬季逃亡	187
妈妈是谁	200
寻找证据	211
寡妇的事故	226
甩卖清仓	239



奇怪的凶器

致命的凶器，在房间里随处可见，但是，令杜瓦特毙命的凶器，在二十多年的警察生涯里，我还是第一次见到，这种凶器丑恶得令人发指。

所谓的凶器，实际上是一个人的头骨。它在尸体的旁边摆着，已经碎成几块了，上面还沾染着很多血。依据尸体的严重伤势可以断定，凶手在谋杀的时候，一定用尽了全身的力气。

命案发生在一个宽敞的书房。皮封面的旧书籍摆满了书架。墙上的装饰物品看起来也非常古老，是墨西哥和中美洲的一些艺术品和手工艺品。房间里阴森森的，让人禁不住竖起汗毛。

“要不是亲眼所见的话，我很难相信，这是真的。”昆比说。

“是的，实在难以想象。”

进入起居室，我们看见了坐在沙发上的克劳德。他的身上沾染了很多血迹，衣服上、手背上全都是血。他大概在四十岁左右，整个人看起来唯唯诺诺的，不像个杀人凶手。可是，半小时以前，他打电话投案自首了，声称自己亲手杀死了杜瓦特。

克劳德和杜瓦特我们都认识。死者杜瓦特是这座大房子的主人，房子坐落在城中的高级住宅区。

杜瓦特是一个很有名气的人类学家，也很富裕。因为他对早期的哥伦比亚人很有研究，所以他在各个高校的人类学系很受欢迎。这些院系都争



相聘请他去演讲或者开座谈。

克劳德是杜瓦特的一名助手，命案发生的时候没有目击证人。“我被愤怒冲昏了头脑，一气之下，就把他打死了。”克劳德对自己的罪行供认不讳。

可他杀人的动机是什么？为什么会使用那样的凶器？这个问题，我们想不明白。

“你为什么这么做？发生了什么事，克劳德？”我冷静地问道。

“我不是已经说了，杜瓦特是我杀的。一开始，我想过好好筹划一下，让事情看上去像是窃贼干的。可是，那得花费一番心思，我不太擅长这个，不会撒谎。我觉得疲惫极了，无论什么事情，都让我提不起精神。”他用温和、柔顺的语调说道。

“你杀死他，动机是什么？”昆比问。

克劳德迟疑了一下，缓缓地将头摇了摇，好像那个理由让他难以启齿。

“你怎么想起了用那个死人头骨？那个东西是从哪儿弄来的？”我又问。

他没有立即回答，而是闭上双眼，过了一会儿，他开口了：“那个头骨，就放在杜瓦特书桌上。就在我准备动手时，他正好坐在书桌前。”

“什么？你说那个死人头骨，他拿来当书桌摆设？”昆比的声音充满诧异。

“是的，的确如此。他说，来访者看到那个东西以后，那种惊恐的反应让他觉得兴奋。他那种幽默感真的很恐怖。但是，他解释说，他那样做是为了提醒死亡，因为每个人都会有那么一天，早晚都会死去。”

从克劳德口中我们还得知，他已经跟随杜瓦特八年了。这八年的秘书生涯里，他的工作就是帮助杜瓦特整理资料、起草文章和写信，有时候，他也需要陪同杜瓦特一起去墨西哥和中美洲进行实地考察。

平日里，这座大房子也是他的住所。

六年前，杜瓦特的太太离开了他。之后，他一直独身一人，也没有什么亲戚。于是，我们继续询问克劳德，得知谋杀之前，他根本没有预谋，甚至连争吵都没有发生。

“既然如此，是什么事情，让你如此动怒，想到了杀人？”我问。

他一脸严肃，静坐了一会儿，深深地叹了口气，说道：“源自一个启示。”

我和昆比并不催促他，耐心地坐在一旁等着。他继续说道：“昨天下午，一位很有地位的人类学家给我来了一封信，邀请我去为他工作，提供的薪资也比现在好。经过一番思考，我决定接受他的邀请。于是，我将实情告知了杜瓦特，谁知，他一口回绝了，坚决不同意我辞职。他说，万一我不替他做事，不住在他家的话，难免会口风不紧出现纰漏。他一再坚持要我留下，甚至还采取了恐吓，说要是服从的话，他将会对我不客气。”

“等一下，口风不紧？有什么秘密？”我问。

“是六年前，发生的一件事。”

“一件事？”

静默片刻，他说：“是杜瓦特太太和情人的死。那个男人是个巡回歌手。命案发生在波利湖，杜瓦特在那里有一栋夏季别墅。”

这回，我们陷入了沉默。后来，僵局被昆比打破了，他诧异地说道：“可是，刚才你说他太太是离开了，没有提及死亡。”

“我是这么说的？应该是说了。这个谎言我一连说了六年了。不过，他的太太和情人，死在波利湖是实情。”

“他们的死因是什么？”

“两人都是因为窒息而死。那时候是九月。一个周六的早晨，杜瓦特来了兴致打算去那个别墅小住。那时候，他正在写一本书，他想换个环境有利于激发创作灵感。八点钟的时候，他就独自一人驱车去了。当时，我还有琐事需要处理，一小时后我赶了过去。可是，我到达别墅时，看到了可怕的一幕——在杜瓦特的身旁，躺着两具尸体，一具是杜瓦特太太，此刻她应该在南部旅游，另一具是那个巡回歌手。两个人都是赤身裸体。他告诉我，当他到达这里时，屋子里全是瓦斯的味。就在他打开窗户的时候，发现了那两具陈列的尸体。他跟我解释说这全是意外，这场惨剧全是因为卧室的瓦斯管泄漏。”

“他的话你信吗？”我问。

“是的，当时我相信了。看到那一幕，我吃惊极了。在我眼中，杜瓦特太太一直是一个好妻子，她年轻漂亮，而且还文雅、贤淑。”



“这件事情，杜瓦特是怎么处理的？”

“他显得很镇静。我建议报警，他拒绝了，因为那是一桩丑闻，他不想声张，那样的话，会有损他的名誉和前途。后来，我们依照他们建议，自行处理了尸体，就埋在湖边。面对外界，他就声称由于夫妻关系不和，妻子一气之下离开了，去了波士顿。结果，一切跟他的料想一致，由于没有亲戚朋友，外加他的显赫地位，所以从没人过问此事。”

“如此说来，这个秘密一直在你心里保存了六年，今天早上才公之于众。”昆比说。

“是的。”

“倘若你真的强行离开，他预备怎么对付你？会谋害你？”

“是的，他会杀了我。”克劳德点了点头，一副疲倦不堪的样子。

到此刻，结果已经很明显了。

“其实杜瓦特太太和她的情人，并不是意外致死，那是一场谋杀，是他策划的。”我直接挑明了答案。

“正是这样，他到达别墅的时候，他们两人正在床上。他肺都气炸了，自尊心严重受挫。在他眼里，自己的妻子罪不可赦，应当立即处以极刑。平时，杜瓦特就是这样的为人。于是，他们先被他用拳头击昏，然后，又被用枕头闷死。做完这些，我正巧赶到了。他编了一个瓦斯泄漏的理由来敷衍我。在那种情形下，假如我不屈服，肯定会跟他们一并去了黄泉。”

“所以你一听到威胁，就再也控制不住自己，把头骨砸向了他？”我说。

“这只是一部分原因。最让我无法忍受的是他的自白。我听完恶心透了，对自己的共同参与憎恶至极。我突然发现自己是那么的讨厌他，所以决定让他付出代价。可是，我性格很怯懦，要不是得知他做了另一件事，我也下不了手。”克劳德说。

“快点往下说啊！”昆比有些着急了，插话进去。

克劳德用颤抖的声音说：“就在今天早上，我从他口中得知了一件事，可他为什么要跟我说这些呢？他书桌上的那个头骨，我一直以为是从墨西哥带回来的。谁知不是！它实际上来自于波利湖边。那居然是他太太的头骨！一听到这个，我气得眼冒金星，随手抓起一个东西向他砸过去。你们

很难理解我的心情，因为那一刻，我才明白摆在桌上的那个头骨，居然是我暗恋了多年的那个女人的遗骨！”



保险箱密码

安冬尼和贝克虽然有时候会在一起，但他们两个并不是真正的朋友。前段时间安冬尼恨不得杀了贝克那畜生。那是因为有一次在旧金山两人作案时，贝克骗了安冬尼。这让安冬尼不仅徒劳无功，还差一点儿被警方抓住。所以，今天晚上贝克的来访，令安冬尼很意外。

贝克手中拿着一瓶酒。他一点也没变，还是那么高大强壮，长脸像刀条似的，嘴很大。

“安冬尼，先不要生气。”贝克抢先说道，往上提了提酒瓶，“要发火也先等喝完这瓶酒再说。”几杯酒过后，安冬尼已经了解了贝克的来意。贝克在城里踩点时，发现一个财物颇丰的保险箱，却一直未能找到一个会开保险箱的合适人选。安冬尼是最好的开保险箱高手。他和现在的许多初出江湖的毛头小子不一样，他们都是用气割的方式，需要带很多专用工具。安冬尼只需带少量的必要工具，并且干起来比他们快得多。

“听我说，安冬尼，关于旧金山那件事。”贝克的眼光扫来扫去，接着说，“我被一个女人缠着，一直缠着要钱，被女人缠着真的很麻烦。如果这次我们成功，我会以高于以前十倍的报酬来补偿你的。”

“鬼知道你小子又会要什么花招？”安冬尼不客气地说。安冬尼一直对贝克的为人不屑一顾，看到他就觉得很厌恶。贝克除了吹牛、摆阔气之外，还很好色；在一大群人里，如果有人穿衣服特别的话，那一定是贝克；贝

克还像富家公子一样喜欢开那种大型豪华轿车，以吸引别人的眼球。但干他们这一行，特别忌讳这些。

贝克缺点很多，但他的脑子还是很灵活的。特别是在找保险箱方面，他就像专门为这个而生的天才，每次都能准确计划，全身而退。所以要是和他一起干，就必须容忍他的一些坏脾气，在快要成功的时候，千万不能相信他。特别是得手转移的时候，不要把保险箱里的一切东西都让他保管。像上次在旧金山，安冬尼就上了贝克的当。

贝克这次的确需要安冬尼的帮助，这点从他带来一瓶酒，还是上等的“XO”就可以看出。安冬尼眯着眼睛，享受着一般很难喝到的“XO”，心想不喝白不喝，帮不帮他看情况再说。

贝克把一切都想得非常顺利，滔滔不绝地说着这次行动的成果将会非常可观。安冬尼反而有点怀疑起来。

贝克突然面色严峻，露出像刚入伍的新兵在接受首长训话时才有的诚恳神色，举着右手说：“我的伙伴，安冬尼先生。这次的公平性我可以绝对保证，更不会让麻烦的女人参与，而且这次将会非常顺利。”他把两个酒杯倒满，相互撞了一下杯子，递一杯给安冬尼，“我敬你，祝我们成功！”

因为很缺钱用，安冬尼已经好长时间没喝到这样的好酒了。他问：“到底是什么事，这么容易？”

“一切全计划好了，我还搞到了那幢楼的建筑图。”贝克拍拍口袋，“这次的合作会让我们两个发达的。只要我们两个人就够了，多了反而会碍事。得手后我们平分。”

安冬尼心不在焉地应着，心中暗自思索：“上次在旧金山，贝克吞掉了自己应得的一份，正是因为有第三者参加。如果只有他们两个人，一对一的话自己绝不会怕贝克。虽然贝克头脑很灵活，但实在不行，可以用武力，自己的力气比贝科大。”

贝克问：“你想不想知道一些更详细的情况？”

安冬尼这时候有点心动了，于是点点头，又把空酒杯伸到贝克面前，美酒的滋味总是很不错。其实贝克来之前，就听说他最近一直运气不好。安冬尼住的屋里，灯光昏暗，东西摆放的凌乱不堪。因为没有暖气，他只能穿一件旧毛衣取暖。贝克还知道，他这段时间甚至像周围那些无能的笨



蛋一样，去给别人打工。到处奔波，做一些零工，更没找到一个固定的老板。

贝克把从口袋里掏出的一张纸展开。这张纸是他精心绘制的计划图，只有他们这样的内行才看得懂。上面详细地标明了房间、电梯、通道、楼梯的位置。

“你感觉怎么样？安冬尼，这次行动轻松又简单。”贝克摇着图纸，脸上透着坚定地自信。安冬尼打量着铅笔画的圆圈：“听起来不错，但这是什么？”

“那是钻石，这次的保险箱里大部分都是钻石。你知道，这东西很容易脱手，我连买主都联系好了。你那部分是自己脱手，还是我帮你联系？”贝克笑着说，又把酒瓶递给安冬尼。

安冬尼倒上酒，又喝了一杯，掏出一支香烟弹了弹。贝克赶忙把一只银制的打火机凑上去给他点着。

“你继续。”安冬尼吸了一口烟说。

“我们可以从这条巷子靠近大厦，从这里到三楼。”贝克指点着计划图，“这里原本是个大厅，现在被装修成五个小办公室和一间保险柜室。这道门的钥匙已经被我弄到手。”他得意地眨眨眼，“我认识一个小妞，她就在这儿上班。我们关系不错，在一起的时候，趁她不备，偷偷调换了她的钥匙。我还知道楼里警报系统的位置。”

他又指了指最后的那间房，“保险柜就在这个房间里。”

“保险柜是什么样的？”

“是力神牌保险柜，又大又厚的。我以前还真没有见过，不过我曾悄悄打听过的。他们说这东西已经有十几年了，又大又重，锁得很结实。”安冬尼知道贝克所说的“他们”一定是他买通的内线，但他没有问。

“只有这一条出口？”安冬尼看着图纸问。

“那不是最重要的，不管几条反正也不会有人看见我们。下周有三天假期，我们选择周五午夜时分行动。三天之后，他们才能发现保险柜被盗。”

安冬尼品着酒，慢慢考虑着：贝克还能相信吗？他会不会又骗我？

“我已经计划好一切，万事俱备，只欠你安冬尼这东风了。”贝克摇着酒瓶，“我们是多年的兄弟，所以我才会来找你。那些珠宝价值绝对在五十

万元以上，上次在旧金山我觉得很对不起你，这次一定要弥补你的损失。”

安冬尼不会轻信他这一套。他仔细地看了那张图，问了一些问题。贝克的回答没有任何破绽，似乎把一切都告诉了自己。弄清了整个计划，安冬尼感觉这桩买卖很不错。贝克说他用了整整一个月的时间踩点、侦察，还花了许多钱打探消息。他现在确认珠宝一定在那个保险箱里，他知道了应该知道的一切。

“我还要补充一下，我的朋友。”贝克说，“这是我最后一次，这次干完，我准备洗手了。拿到钱后，我会到一个很远的地方，再也不回来了。我准备在我的家乡定居，那里有漂亮的农场。在那里我会忘记过去，舒服地过完我的下半辈子。”

安冬尼让贝克把那张图留下来，并让贝克第二天等待他的回复。如果是别人找他合作，又有这么好的条件，他早就答应了。但贝克让他不得不有所顾忌，他必须认真考虑一下，如果贝克这次又是骗自己，该怎么办？安冬尼越这样想，越觉得贝克会在他们成功后，出其不意地把自己暗算了。比如贝克事先埋伏两个人，在他们退却的巷子里……事情不会只像贝克说的开保险柜那么简单，安冬尼反复思索着，直到凌晨才睡去。次日，贝克打来电话，问他考虑的怎么样了？

安冬尼说：“好吧，我们一起干。”

“这太让我高兴了，我聪明的朋友。”贝克兴奋地挂上了电话。

过一会儿，贝克来到安冬尼的住地。在那张图上，他用铅笔写出了街道名、公司名及其他的一些东西。安冬尼这时才知道，那栋大厦距他的公寓不远，只有两公里的路程。

他们把行动时碰头的地点约好后，贝克就离开了。

随后的两天里，安冬尼搜集了一些必要的工具，又搞到了一瓶特制炸药。那是从一个黑帮团伙那里弄的，现在还没有付钱，但必须在一周内付款。他把一切能用到的东西整理好，放进他刚买来的一只小型手提箱里。接着，他又上街买了一顶帽子和一套西装。经过一番打扮，他倒很像个公司职员。大厦里许多人在晚上才下班，安冬尼前一段时间做过许多关于办公室的零散工作，所以对这方面很清楚。

安冬尼还去将要行动的地方查看了一下。一切都像贝克说的那样，但



只有那条小巷不大对劲。小巷黑黢黢的，就算藏几个人在里面也不会有人知道。如果真的有有人躲在那儿，等候他从楼梯上带着价值二十五万元的珠宝走下来，那可是大大的不妙。

星期五晚上，是他们约定行动的时间。安冬尼和贝克碰了面。

他们没有遇到任何麻烦，就进入了大厦。他们徒步从生锈的梯子上慢慢走到了三楼。贝克只用了十分钟，就关掉了警报系统。这正和他说过的一样，事情的进展很顺利。

贝克打开放保险柜那间屋子的门，两人一起走进去。贝克把门关好，然后对安冬尼说：“伙计，这次全靠你了。”

这是个单独的小房间，隔音效果很好。保险柜就放在后面的地方，安冬尼走到它前面。这是这家公司唯一的保险柜，说明一定有贵重的东西在里面。安冬尼开始仔细地检查保险柜，贝克局促不安地站在旁边。

“贝克，你站在旁边让我心神不安，我的注意力不能集中。”安冬尼说。

“你大概需要多长时间可以打开它？”贝克问。

“半小时，也许时间会更长一点。你别老站在这儿盯着我。”

贝克无可奈何，只得去了另一个房间。安冬尼用一块旧布遮挂在唯一的窗户上，然后关上门，打开灯。安冬尼花了一刻钟的时间仔细地研究保险柜和房间。

贝克敲了下门：“安冬尼，还没打开吗？”安冬尼迅速关掉电灯，打开门，警告贝克不要乱动。

贝克站在门外，看见安冬尼正在谨慎地装着火药，安冬尼做得很慢。贝克很是焦急。

终于完成了，安冬尼点燃了引线，两人飞快地躲到屋外。一声沉闷的爆炸，伴随着清脆的“咔嚓”一声响，保险柜门就这样开了。

贝克兴奋异常，飞快地扑过去。他突然愣住了，保险柜是空的！

安冬尼也看到了，愤怒地对他大叫道：“你说过这里一定有珠宝！”

贝克完全呆住了，疑惑地摇摇头，突然跳了起来，大吼道：“里面确实应该有啊！”

贝克很震惊，安冬尼也是第一次看到，失望可以让人变成这个样子。